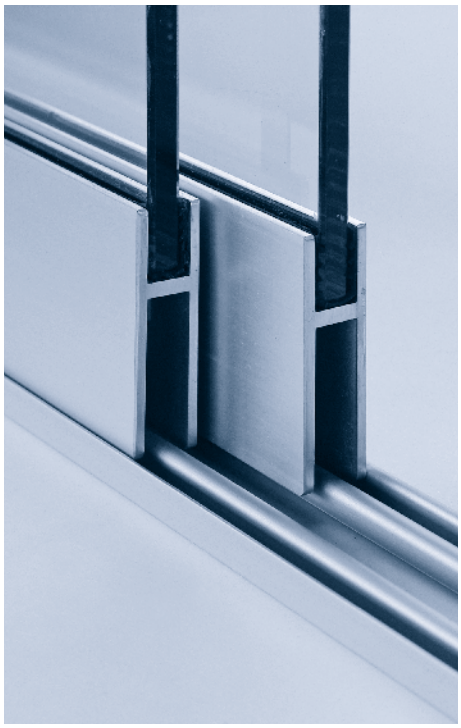


Glasbeschläge
Ferrements pour vitrages

Aweso Aperto® 311/312/320

Beschläge für Glas-Schiebetüren

für 6-mm- und 8-mm-Glas, in Aluminium

Ferrements pour portes coulissantes en verre

pour verre de 6 mm et 8 mm, en aluminium

Swiss Quality since 1929

Die Glas-Schiebetürbeschläge für 6- bis 8-mm-Glas für Innenanwendungen sind standardmässig mit folgenden Merkmalen ausgestattet:

– Obere Führung mit Bohrungen und Bürsten, stumpf über ganze Lichtbreite (Bürsten in Profil eingezogen)

– Geleise mit Bohrungen und Schliessarretierungen, stumpf zwischen seitlichen Führungen

– Seitliche Führungen mit Filz, stumpf bis an obere Führung (Filz lose mitgeliefert)

– Schlitten mit Kugellager-Laufrollen, für geräuscharme Bedienung und Einglasprofil aus Gummi, für saubere und schnelle Montage vor Ort (lose mitgeliefert).

– **Anlagenhöhen: Aperto® 311 bis max. 1600 mm**
Aperto® 312 bis max. 1600 mm
Aperto® 320 bis max. 2400 mm

– **Flügelgewichte: Aperto® 311 bis max. 20 kg**
Aperto® 312 bis max. 40 kg
Aperto® 320 bis max. 60 kg
(grössere Gewichte auf Anfrage)

Les ferrements de portes coulissantes pour verre de 6 à 8 mm pour utilisation intérieure sont standardisés selon les caractéristiques suivantes:

– *Guide supérieur avec perçages et brosses, sur toute la largeur de l'installation (brosses introduites dans le profil)*

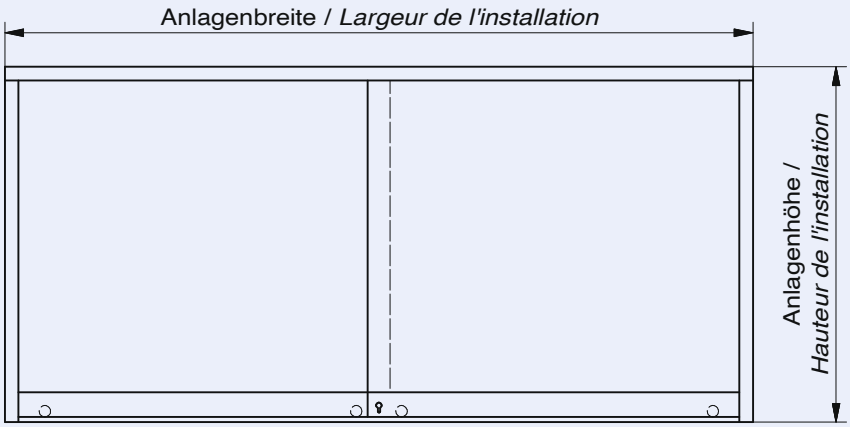
– *Rail avec perçages et arrêts de fermeture, entre guides latéraux*

– *Guides latéraux avec feutre, placés sous le profilé supérieur (feutre livré en vrac)*

– *Sabots avec roulements pour utilisation silencieuse et profilés de montage du verre en caoutchouc, pour un montage propre et efficace sur le chantier.*

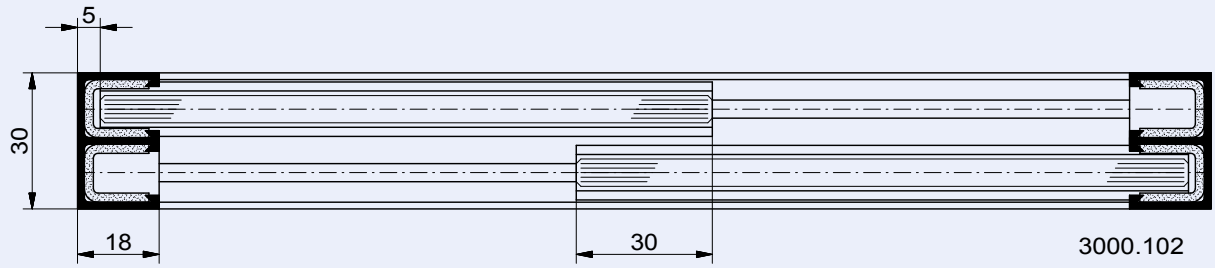
– ***Hauteurs max. des installations : Aperto® 311 1600 mm***
Aperto® 312 1600 mm
Aperto® 320 2400 mm

– ***Poids maximal par coulissant : Aperto® 311 20 kg***
Aperto® 312 40 kg
Aperto® 320 60 kg
(sur demande pour des poids plus élevés)



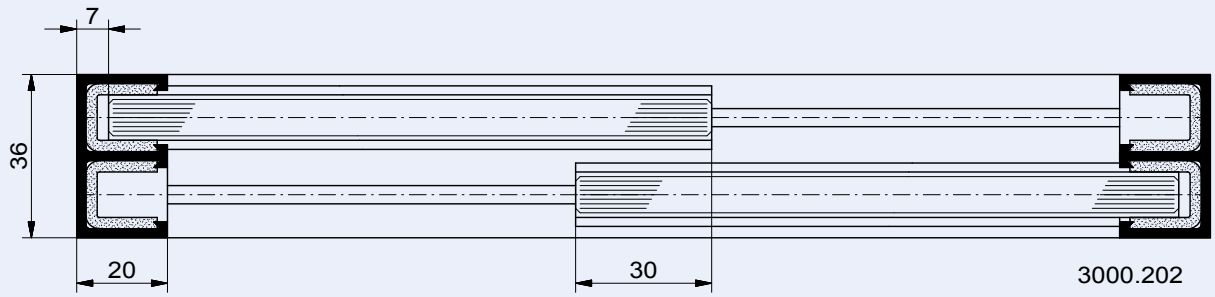
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3111.221001 (311) (2-bahnig/2-teilig) *(2 voies/2 parties)*
3121.221001 (312)



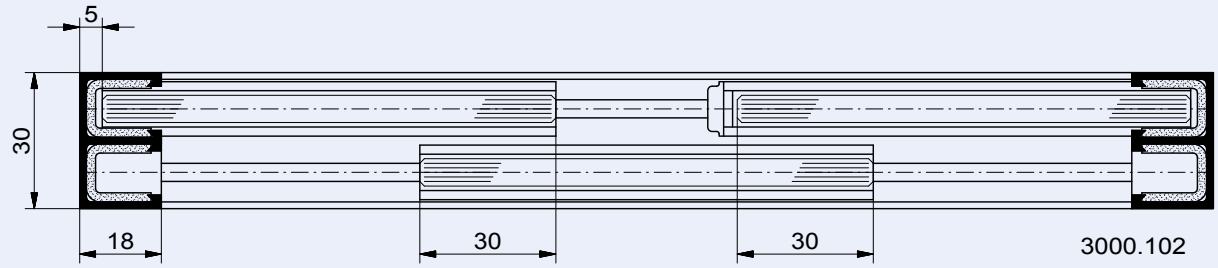
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

3201.221001 (320) (2-bahnig/2-teilig) *(2 voies/2 parties)*



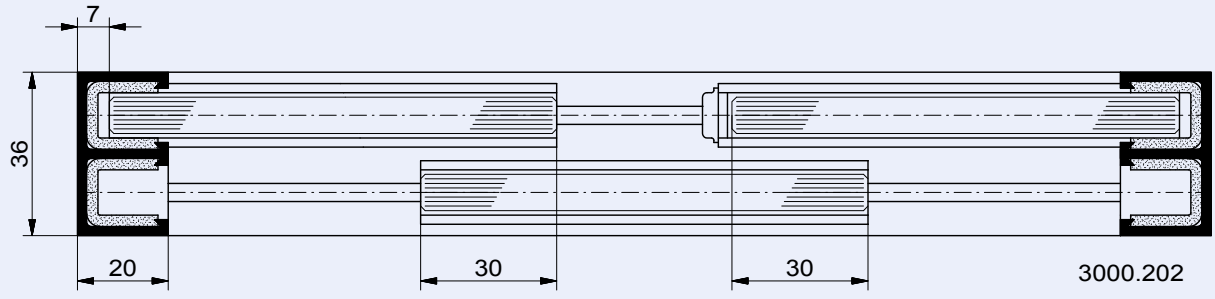
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3111.233001 (311) (2-bahnig/3-teilig) *(2 voies/3 parties)*
3121.233001 (312)



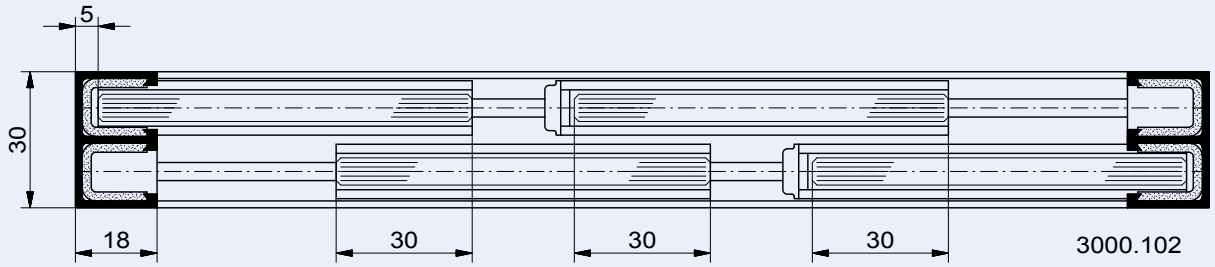
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

3201.233001 (320) (2-bahnig/3-teilig) *(2 voies/3 parties)*



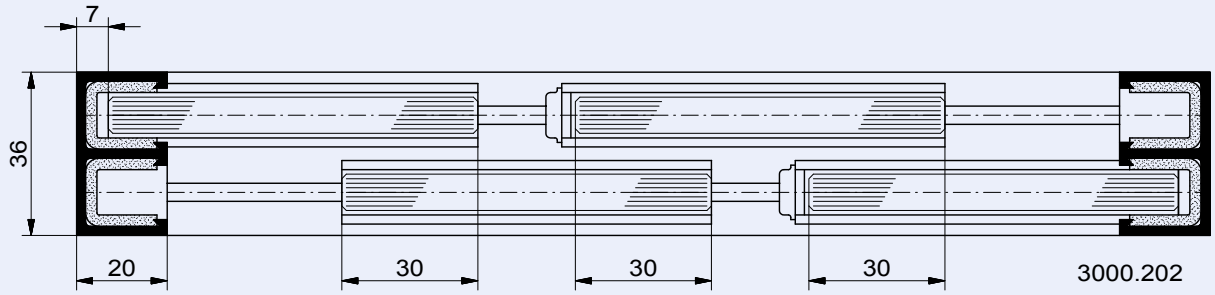
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3111.241001 (311) (2-bahnig/4-teilig) *(2 voies/4 parties)*
3121.241001 (312)



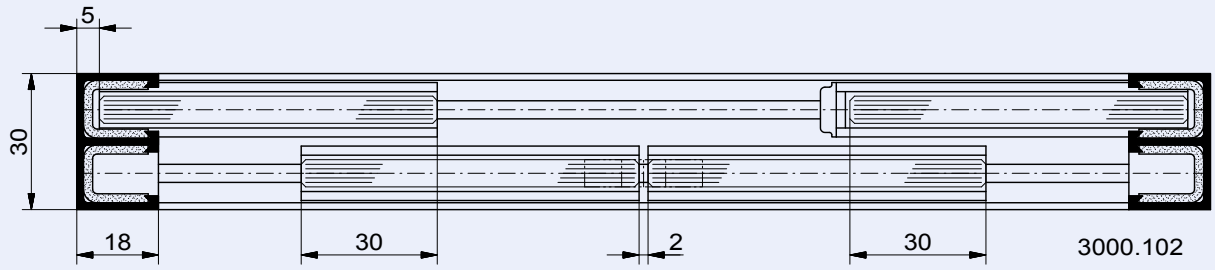
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

3201.241001 (320) (2-bahnig/4-teilig) *(2 voies/4 parties)*



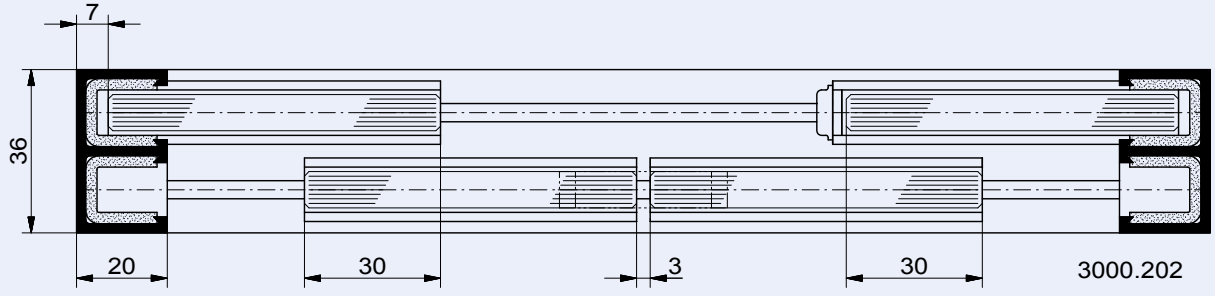
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3111.243001 (311) (2-bahnig/4-teilig) *(2 voies/4 parties)*
3121.243001 (312)



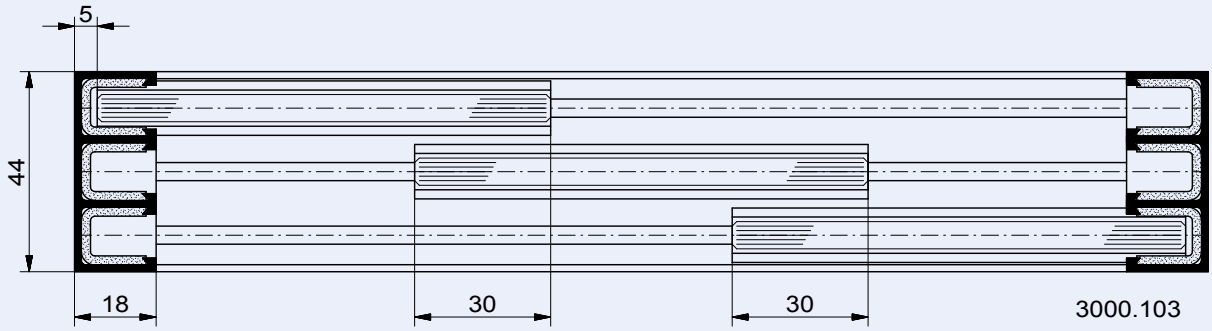
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

3201.243001 (320) (2-bahnig/4-teilig) *(2 voies/4 parties)*



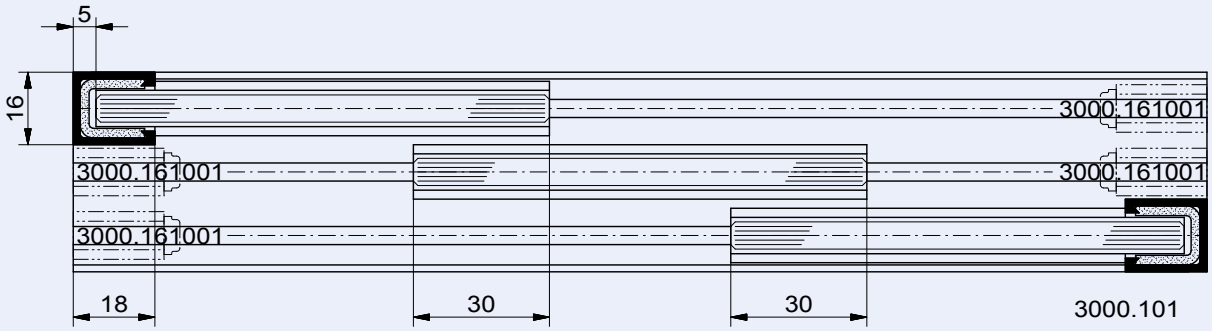
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3111.331001 (311) (3-bahnig/3-teilig) *(3 voies/3 parties)*
3121.331001 (312)



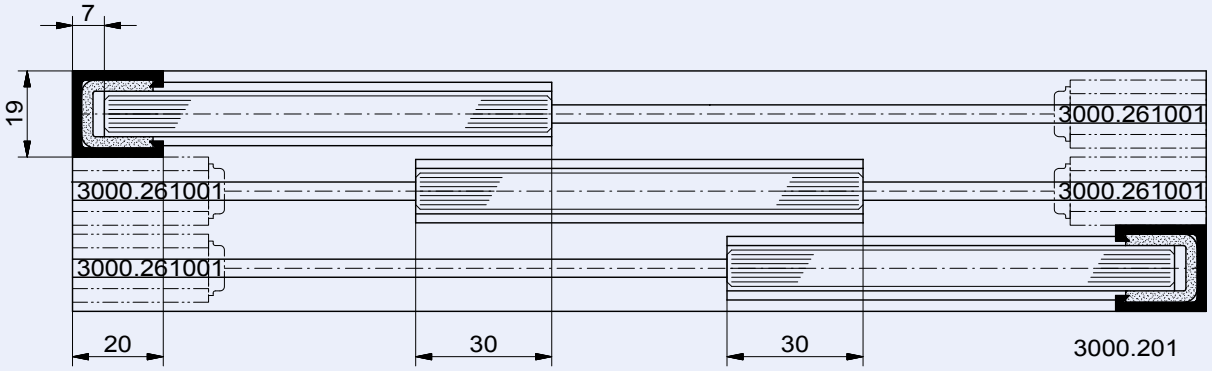
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3114.331001 (311) (3-bahnig/3-teilig) *(3 voies/3 parties)*
3124.331001 (312)



Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

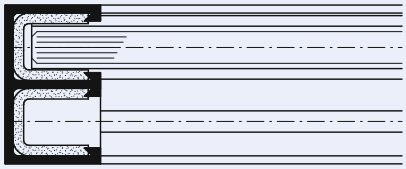
3204.331001 (320) (3-bahnig/3-teilig) *(3 voies/3 parties)*



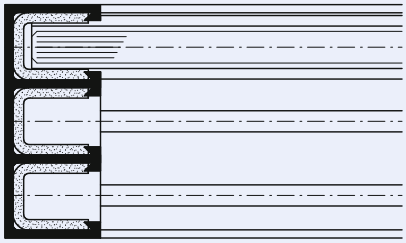
3000.102	E-Führung seitl. mit Filz, 2-bahnig (311/312)	*Guide latéral E avec feutre, à 2 voies (311/312)*
3000.202	E-Führung seitl. mit Filz, 2-bahnig (320)	*Guide latéral E avec feutre, à 2 voies (320)*
3000.103	E-Führung seitl. mit Filz, 3-bahnig (311/312)	*Guide latéral E avec feutre, à 3 voies (311/312)*
3000.105	S-Führung seitl. mit Filz, 2-bahnig (311/312)	*Guide latéral S avec feutre, à 2 voies (311/312)*
3000.205	S-Führung seitl. mit Filz, 2-bahnig (320)	*Guide latéral S avec feutre, à 2 voies (320)*
3000.101	C-Führung seitl. mit Filz (311/312)	*Guide latéral C avec feutre (311/312)*
3000.201	C-Führung seitl. mit Filz (320)	*Guide latéral C avec feutre (320)*

Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.102 (311/312)

Für 8-mm-Glas / *pour verres de 8 mm :*
3000.202 (320)

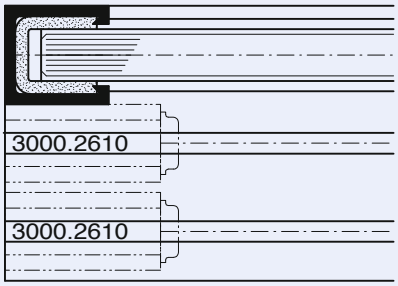


Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.103 (311/312)



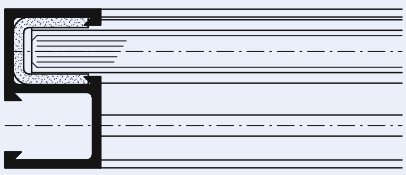
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.101 (311/312)

Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*
3000.201 (320)

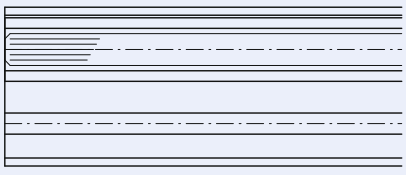


Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.105 (311/312)

Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*
3000.205 (320)



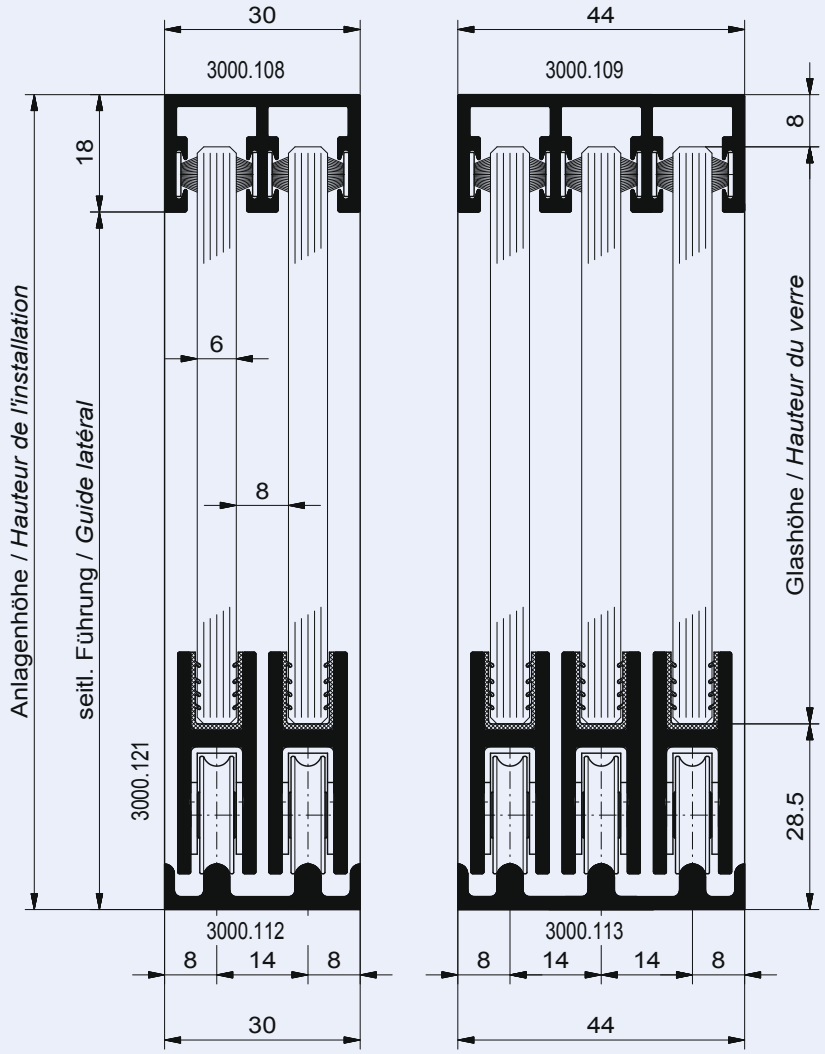
Ohne seitliche Führungen (Anschlag bauseits)
Sans profilés latéraux (butée sur place)



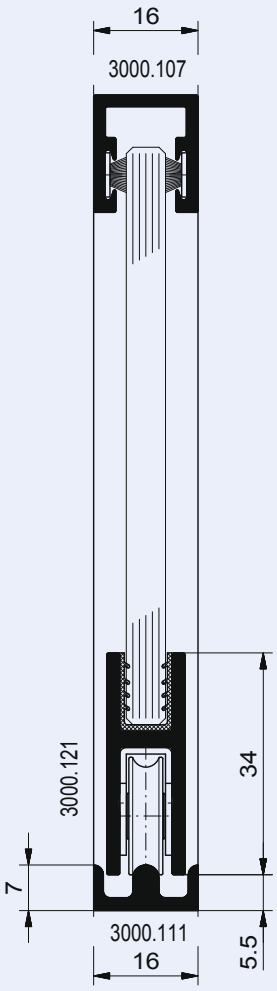
Für 6-mm-Glas / *pour verres de 6 mm :*

3000.107	obere Führung mit Bürste, 1-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 1 voie*
3000.108	obere Führung mit Bürste, 2-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 2 voies*
3000.109	obere Führung mit Bürste, 3-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 3 voies*
3000.101	C-Führung seitlich mit Filz, 1-bahnig	*Guide latéral C avec feutre, à 1 voie*
3000.111	Geleise mit seitl. Steg, 1-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 1 voie*
3000.112	Geleise mit seitl. Steg, 2-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 2 voies*
3000.113	Geleise mit seitl. Steg, 3-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 3 voies*
3000.121	Schlitten mit 2 Laufrollen	*Sabot avec 2 roulements*
3000.12550	Einglasprofil zu Schlitten	*Profilé caoutchouc pour fixation du verre au sabot*

Standardversionen / *Versions standard*



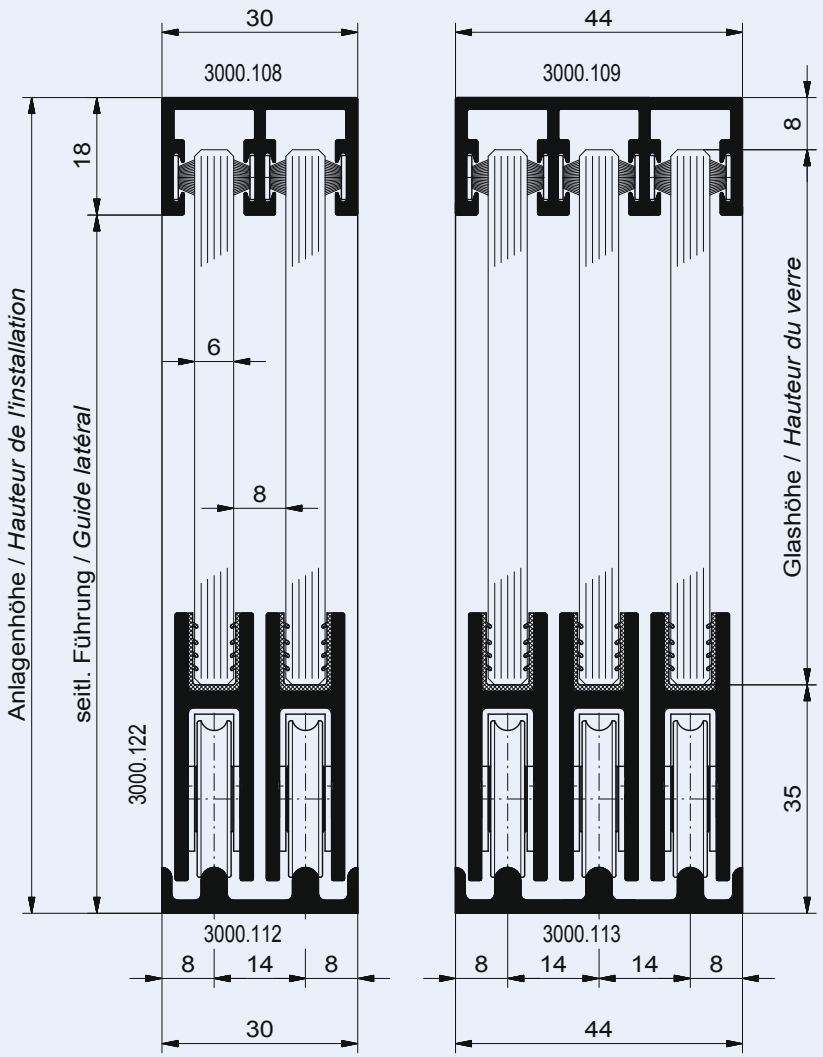
1-bahnig / à 1 voie



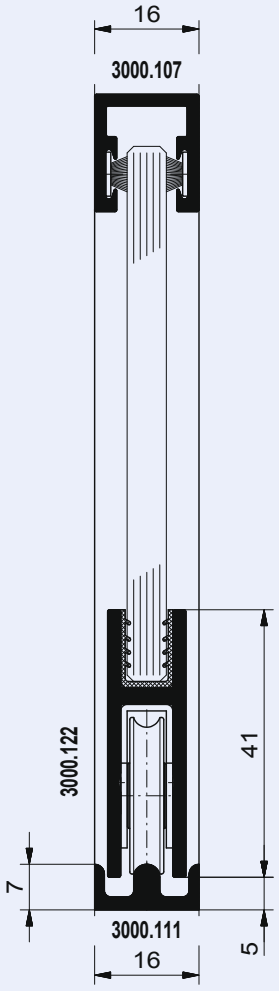
Für 6-mm-Glas / *pour verres de 6 mm :*

3000.107	obere Führung mit Bürste, 1-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 1 voie*
3000.108	obere Führung mit Bürste, 2-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 2 voies*
3000.109	obere Führung mit Bürste, 3-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 3 voies*
3000.101	C-Führung seitlich mit Filz, 1-bahnig	*Guide latéral C avec feutre, à 1 voie*
3000.111	Geleise mit seitl. Steg, 1-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 1 voie*
3000.112	Geleise mit seitl. Steg, 2-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 2 voies*
3000.113	Geleise mit seitl. Steg, 3-bahnig	*Rail avec rebord latéral, à 3 voies*
3000.122	Schlitten mit 2 Laufrollen	*Sabot avec 2 roulements*
3000.12550	Einglasprofil zu Schlitten	*Profilé caoutchouc pour fixation du verre au sabot*

Standardversionen / *Versions standard*



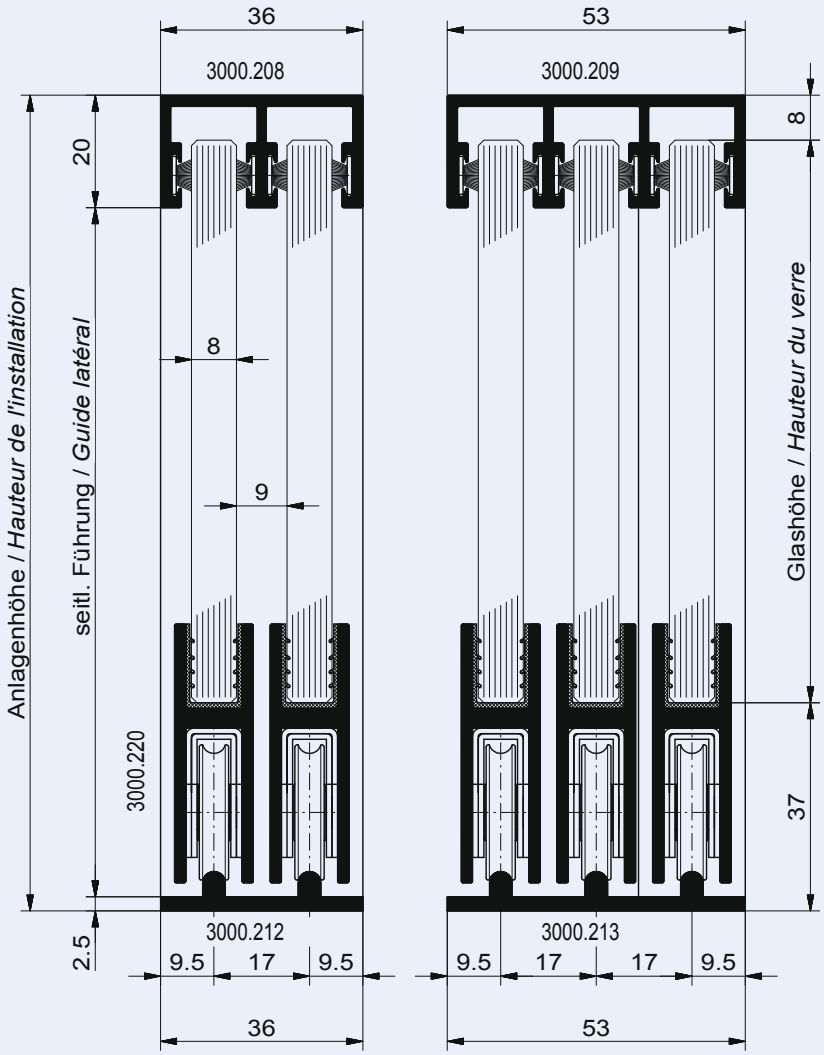
1-bahnig / à 1 voie



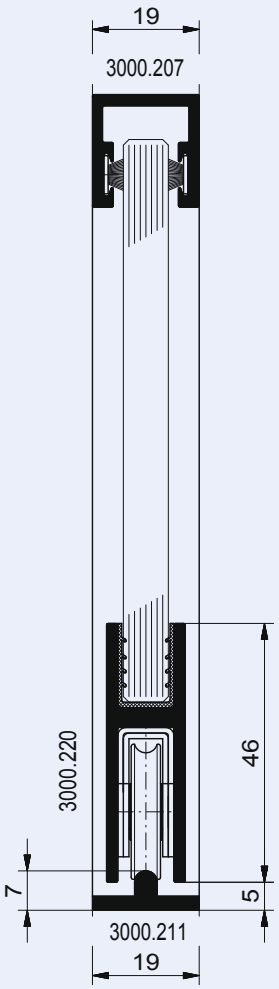
Für 8-mm-Glas / *pour verres de 8 mm :*

3000.207	obere Führung mit Bürste, 1-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 1 voie*
3000.208	obere Führung mit Bürste, 2-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 2 voies*
3000.209	obere Führung mit Bürste, 3-bahnig	*Guide supérieur avec brosse, à 3 voies*
3000.201	C-Führung seitlich mit Filz, 1-bahnig	*Guide latéral C avec feutre, à 1 voie*
3000.211	Geleise, 1-bahnig	*Rail, à 1 voie*
3000.212	Geleise, 2-bahnig	*Rail, à 2 voies*
3000.213	Geleise, 3-bahnig	*Rail, à 3 voies*
3000.220	Schlitten mit 2 Laufrollen	*Sabot avec 2 roulements*
3000.22550	Einglasprofil zu Schlitten	*Profilé caoutchouc pour fixation du verre au sabot*

Standardversionen / *Versions standard*



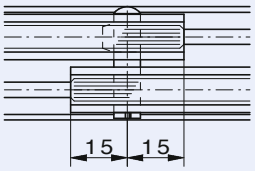
1-bahnig / à 1 voie



2151	Steckschloss (311/312)	*Serrure mobile (311/312)*
2251	Steckschloss (320)	*Serrure mobile (320)*
3000.1411	Steckriegelverschluss, horizontal **(nur 312)**	*Fermeture à verrou, horizontal **(312 seulement)***
3000.2411	Steckriegelverschluss, horizontal (320)	*Fermeture à verrou, horizontal (320)*
3000.143	Steckriegelverschluss, vertikal **(nur 312)**	*Fermeture à verrou, vertical **(312 seulement)***
3000.152	KABA-Verschluss, Zylinder Nr. 1073 **(nur 312)**	*Fermeture KABA, cylindre no. 1073 **(312 seulement)***
3000.252	KABA-Verschluss, Zylinder Nr. 1073 (320)	*Fermeture KABA, cylindre no. 1073 (320)*
3000.130	Staubabdichtung 90° (311/312)	*Profilé anti-poussière 90° (311/312)*
3000.230	Staubabdichtung 90° (320)	*Profilé anti-poussière 90° (320)*
3000.234	Staubabdichtung 180° (320)	*Profilé anti-poussière 180° (320)*
3000.1293	Endkappe am Schlitten (311)	*Embout pour sabot (311)*
3000.1294	Endkappe am Schlitten (312)	*Embout pour sabot (312)*
3000.2292	Endkappe am Schlitten (320)	*Embout pour sabot (320)*
3000.991022	Griffring Aluminium ø 30 mm (selbstklebend) (311/312)	*Tirette ronde en alu., ø 30 mm (autocollante) (311/312)*
3000.990021	Griffring Aluminium ø 60 mm (selbstklebend) (320)	*Tirette ronde en alu., ø 60 mm (autocollante) (320)*

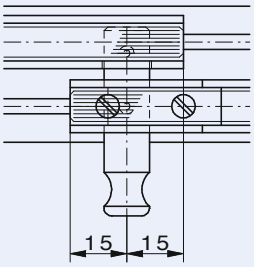
Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :
2151 (311/312)

Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :
2251 (320)



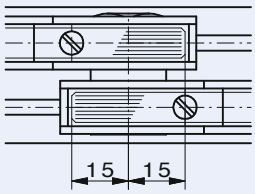
Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :
3000.1411 (312)

Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :
3000.2411 (320)

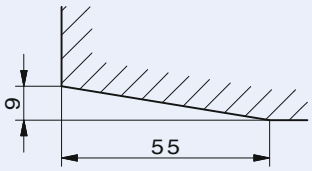


Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :
3000.152 (312)

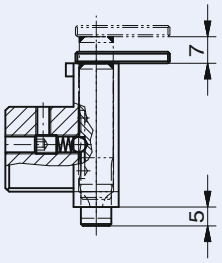
Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :
3000.2524 (320)



Glasausbruch für
KABA-Verschluss
Découpe du verre pour fermeture KABA

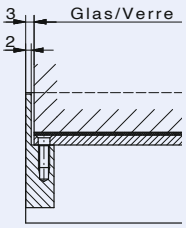


Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.143 (312)



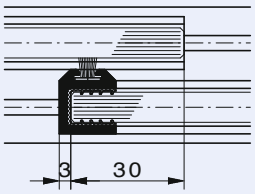
Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :
3000.1293 (311)
3000.1294 (312)

Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :
3000.2292 (320)

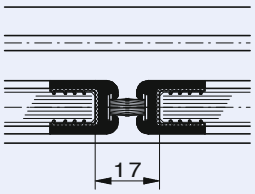


Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.130 (311/312)

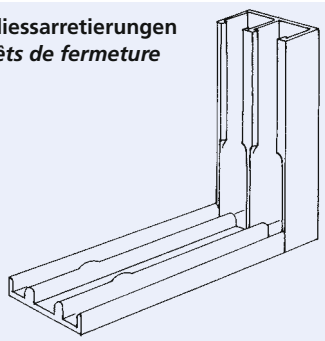
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*
3000.230 (320)



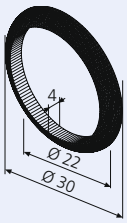
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*
3000.234 (320)



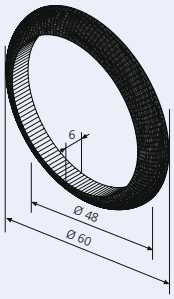
Schliessarretierungen
Arrêts de fermeture



Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*
3000.991022
(311/312)



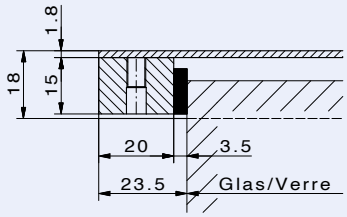
Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*
3000.990021
(320)



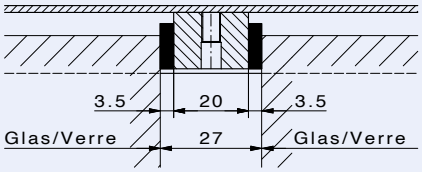
3000.161001	Einfach-/Doppelpuffer, fest in oberer Führung (311/312)	*Butoir simple/double, fixé dans guide supérieur (311/312)*
3000.261001	Einfach-/Doppelpuffer, fest in oberer Führung (320)	*Butoir simple/double, fixé dans guide supérieur (320)*
3000.170	Mittelanschlag, fest in oberer Führung (311/312)	*Butoir central, fixé dans guide supérieur (311/312)*
3000.270	Mittelanschlag, fest in oberer Führung (320)	*Butoir central, fixé dans guide supérieur (320)*
3000.1651	Einfachpuffer, fest unter Schlitten (311)	*Butoir simple, fixé sous sabot (311)*
3000.1652	Einfachpuffer, fest unter Schlitten (312)	*Butoir simple, fixé sous sabot (312)*
3000.265	Einfachpuffer, fest unter Schlitten (320)	*Butoir simple, fixé sous sabot (320)*
3000.1671	Puffer, am Schlitten fest mit Endkappe (311)	*Butoir, fixé au sabot avec embout (311)*
3000.1672	Puffer, am Schlitten fest mit Endkappe (312)	*Butoir, fixé au sabot avec embout (312)*
3000.267	Puffer, am Schlitten fest mit Endkappe (320)	*Butoir, fixé au sabot avec embout (320)*

Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3000.161001 (311/312)



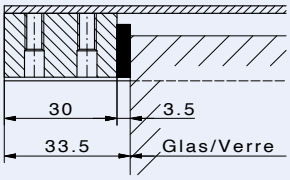
Einfachpuffer / *Butoir simple*



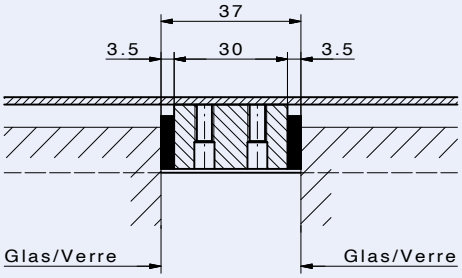
Doppelpuffer / *Butoir double*

Für 8-mm-Glas / *pour verre de 8 mm :*

3000.261001 (320)



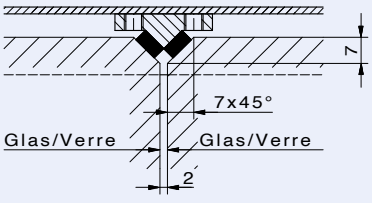
Einfachpuffer / *Butoir simple*



Doppelpuffer / *Butoir double*

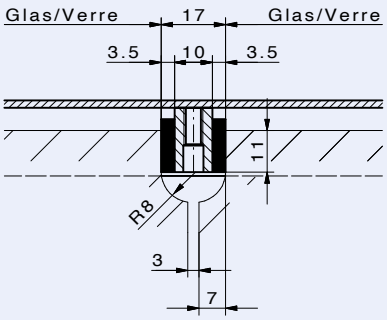
Für 6-mm-Glas / *pour verre de 6 mm :*

3000.170 (311/312)



Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :

3000.270 (320)



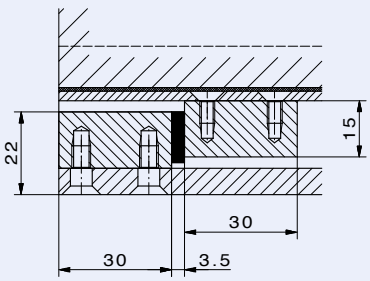
Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :

3000.1651 (311)

3000.1652 (312)

Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :

3000.265 (320)



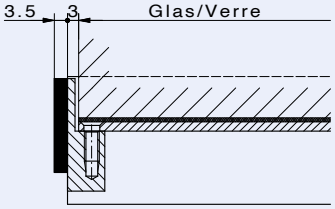
Für 6-mm-Glas:
Pour verre de 6 mm :

3000.1671 (311)

3000.1672 (312)

Für 8-mm-Glas:
Pour verre de 8 mm :

3000.267 (320)



Regal- und Ladenbausysteme

Classic
Regalsysteme

Sumarum 50
Ladenbausystem

Systèmes d'étagères et d'agencement

Classic
Systèmes d'étagères

Sumarum 50
Système d'agencement

Innenanwendungen

Aperto®
Schalteranlagen (Hängeschieber und Hubschalter), Glasschiebetüren und Vitrinen (Parallelschieber)

StopFlamm® EI 30
Schalteranlagen mit Brandschutz (VKF Zulassung für CH)

Utilisations intérieures

Aperto®
Guichets (coulissants suspendus, guichets à guillotine), portes coulissantes en verres et vitrines (coulissant parallèle)

StopFlamm® EI 30
Guichets anti-feu (Certificat AEAI pour CH)

Aussenanwendungen

Panorama®
Balkon- und Sitzplatzverglasungen (Parallel- und Drehflügelschieber)

Euroform®
Balkon- und Sitzplatzverglasungen (Parallelschieber)

Scalo®
Fassadenverglasungen

Utilisations extérieures

Panorama®
Balcons et terrasses vitrés (coulissants parallèles, coulissants pivotants)

Euroform®
Balcons et terrasses vitrés (coulissants parallèles)

Scalo®
Vitrage des façades

Aweso AG
Zürcherstrasse 35
CH-8620 Wetzikon

Tel. +41 (0)44 933 01 01
info@aweso.ch

www.aweso.ch

Ihr Aweso Systempartner vor Ort:
Votre interlocuteur local :

Aweso®, Aperto®, StopFlamm®, Panorama®, Scalo® und Euroform® sind geschützte Marken der Aweso AG
Aweso®, Aperto®, StopFlamm®, Panorama®, Scalo® et Euroform® sont des marques déposées de Aweso AG

© AWESO – 12/23 – Änderungen ohne Anzeige vorbehalten / *Modifications réservées sans préavis*

printed in switzerland